

NAMSUNG SHIPPING JAPAN, LTD.

TOKYO : KANDA TOKURIKI BLDG., 1F, 9-12, KAJICHO 2-CHOME, CHIYODA-KU, TOKYO, 101-0044, JAPAN
OSAKA : OSAKA-KENDAI BLDG., 9F, 3-15, NISHIHONMACHI 1-CHOME, NISHI-KU, OSAKA, 550-0005, JAPAN

2023年6月30日

御客様各位

南星海運株式会社/東暎海運株式会社

日本総代理店 : 南星海運ジャパン株式会社

中国一部港 ⇄ 日本メインポート LSS 料率変更のお知らせ (7~9月)

拝啓 貴社ますますご盛栄のことお喜び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。

2023年7月1日 & 7月6日 ~ 9月30日までの、中国一部港 ⇄ 日本メインポート間のLSS料率をご案内致します。

敬具

記

- ・名称 : LSS (Low Sulphur Surcharge)
- ・適用期間 : 2023年7月1日 & 7月6日 ~ 9月30日
- ※HAZ, O/T, F/R, TANK につきましてはDRYと同じ料率となります

輸入-1

*DONGYOUNGのみ適用

適用期間 : 7/1 ~ 9/30
積み地 : 大連
揚げ地 : 東京、横浜、名古屋、大阪、神戸、博多、門司
料率 : (DC) JPY 17,500/20' JPY 35,000/40'
(RF) JPY 26,250/20' JPY 52,500/40'
支払い地 : 揚げ地

輸出-1

*DONGYOUNGのみ適用

適用期間 : 7/1 ~ 9/30
積み地 : 東京、横浜、名古屋、大阪、神戸、博多、門司
揚げ地 : 大連、煙台
料率 : (DC) CNY 1,150/20' CNY 2,300/40'
(RF) CNY 1,725/20' CNY 3,450/40'
支払い地 : 揚げ地

輸入-2

*DONGYOUNGのみ適用

適用期間 : 7/1 ~ 9/30
積み地 : 煙台
揚げ地 : 東京、横浜、名古屋、大阪、神戸、博多、門司
料率 : (DC) JPY 17,500/20' JPY 35,000/40'
(RF) JPY 26,250/20' JPY 52,500/40'
支払い地 : 揚げ地

輸出-2

適用期間 : 7/6 ~ 9/30
積み地 : 東京、横浜、名古屋、大阪、神戸、博多、門司
揚げ地 : 南京、張家港、太倉、武漢
料率 : (DC) CNY 850/20' CNY 1,700/40'
(RF) CNY 1,275/20' CNY 2,550/40'
支払い地 : 揚げ地

輸入-3

適用期間 : 7/6 ~ 9/30
積み地 : 南京、張家港、太倉、武漢
揚げ地 : 東京、横浜、名古屋、大阪、神戸、博多、門司
料率 : (DC) JPY 15,500/20' JPY 31,000/40'
(RF) JPY 23,250/20' JPY 46,500/40'
支払い地 : 揚げ地

以上

ご不明な点は弊社までお問合せ頂けます様何卒宜しく御願い致します。

NAMSUNG SHIPPING CO.,LTD. / DONGYOUNG SHIPPING CO.,LTD.

日本総代理店 : 南星海運ジャパン株式会社 (NAMSUNG SHIPPING JAPAN, LTD.)

<http://www.nsl-japan.co.jp>